

阿布扎比 — GAC 欠服务地区工作组

格林威治恒星时 2017 年 11 月 1 日星期三 — 9:30 至 10:15

ICANN60 | 阿拉伯联合酋长国阿布扎比

普瓦·亨特

(PUA HUNTER):

大家上午好。欢迎参加欠服务地区工作组会议。我是普瓦·亨特，是欠服务地区工作组的联合主席。在这里和我一起的有茱莉亚·莎弗琳 (Julia Charvolen)，她是 ICANN 的 GAC 支持人员。在我右边的是爱丽丝·穆尼瓦 (Alice Munyua)，负责支持我们的工作，她曾担任欠服务地区工作组联合主席，并在约翰内斯堡的最后一场会议上正式卸任。

向新成员介绍一下，本工作组关注的是域名服务欠发达的地区、最不发达的经济体以及小岛屿发展中国家，特别是非洲、加勒比海和太平洋地区。

今天上午我们只有 45 分钟的时间，所以我将直奔主题，直接进入议程。议程上的第一项是讨论是否支持评估框架。你们都还记得，我们在约翰内斯堡公报中曾指出，本工作组会连同政府合作部和发展与公共责任部 (DPRD)，合作推出一个持续评估 GAC 能力培养活动的评估框架。

这个评估框架已经开发出来，昨天我发给了大家，希望你们已经抽空看了一下。我想它是在 10 月 3 号发给了领导层。由于没有收到任何意见，所以在 13 号又发给了欠服务地区工作

---

*注：本文是一份由音频文件转录而成的 Word/文本文档。虽然转录内容大部分准确无误，但有时可能因无法听清段落内容和纠正语法错误而导致转录不完整或不准确。本文档旨在帮助理解原始音频文件，不应视为权威性的会议记录。*

组。同样也没有收到任何回复。不过如果有人已经回复了，那么我为我的疏忽道歉，并且我要向你保证，我们会审查并考虑接受你的建议。

这一框架的目的是提供一个清晰的流程来[听不清]和评估我们能力培养活动的执行情况，以便客观评估其影响力。

除了这个框架之外，我们还开发了两个模板，一个规划模板和一个报告模板，它们将附加到评估框架上。昨晚我也发给你们了。所以，我也希望大家已经抽时间看过了，因为我们不会把它展示出来。框架本身有八页，我们就不详细解读了，相信大家私下里已经看过了。下面请大家提问或发表意见。谢谢。奈杰尔。

奈杰尔·卡士米勒

(NIGEL CASSIMIRE):

谢谢！各位上午好。我是奈杰尔·卡士米勒，来自 CTU。我抽空看了这些文件，也就是框架和其他文件，给我的印象是它们基本上比较充分。有人可能会挑剔说排版或格式之类有问题，但是我认为如果光看内容的话，那么我期望框架包含的各个方面都已经在里面体现出来了。所以我认为它已经足够好，我们可以开始使用，或许还可以边用边调整。谢谢。

普瓦·亨特:

谢谢，奈杰尔。我忘了说这是一个动态文件。我们工作组的很多文件都是动态文件，因为接下来还要做许多更改。而且你说得对，我们将会根据从各个工作坊中获得的经验来不断地改进。谢谢，奈杰尔。

爱丽丝·穆尼瓦:

谢谢普瓦。也谢谢奈杰尔对评估框架的这些意见。我想内容是足够好了。如果说我们还有其他方式可以改进它，那就是，因为这里的目的和理由是确保在我们开展这个能力培养工作坊并支持欠服务地区的同时考虑一个非常重要的方面，即衡量其影响力并做出必要的改变。因为评估的全部意义就在于衡量影响，然后看看我们需要在多大程度上做出改变，或者这项计划是否需要改变方向，或者更加着重于某些方面。

在这个更广的框架中，我们还纳入了非常有用的规划和报告模板，后者用于报告，特别是纳入到更广的评估框架中，前者则询问有关范围和利益相关方的问题。报告模板也会为更广的评估框架做出贡献。

但是除此之外，我们还会在工作坊前后开展调查，以确保这些工作坊是以需求为导向。所以，来自欠服务地区的成员需要什么不是由 GAC 秘书处或欠服务地区联合主席决定的。情况刚好相反。

比如，对于尼泊尔，我们会在工作坊举行之前向所有 GAC 成员展开调查，特别要求来自东南亚和南亚的成员完成这一调查，这样我们就能了解该工作坊应如何进行，应该让哪些人参加，以及需不需要：成立专家组；对 DNS 滥用进行指导，或者对 ICANN 进行介绍。

这些就是工作坊前的调查需要问的问题，而在工作坊举行之后则要再次评估这些工作坊的目标是否达成。所以由始至终，我们会一直衡量、监督和评估欠服务地区的工作，特别是在这个能力培养计划上。谢谢。

普瓦·亨特：

谢谢爱丽丝对我们工作的全面说明和解释。谢谢。有请巴基斯坦代表。

巴基斯坦代表：

谢谢普瓦和爱丽丝对这个项目的介绍，它非常有用。我的建议是针对 ICANN60 的上一个能力建设项目的，我参加了这次面向欠服务地区的工作坊。但是它的话题选择非常宽泛，而且只停留在理论层面；基本上这些内容在 ICANN 的 GAC 网站上都有。

我从 2010 年开始参加 ICANN GAC 会议，但是我们仍然面临着许多重大挑战，需要获得更多支持、更多知识和更多建议，因

为这些事务与国家利益息息相关。比如，在第一轮新 gTLD 之后，已经有一些挑战摆在我们面前。

现在，新 gTLD，特别是品牌找到我们，请求允许在二级使用我们的国家名称、地理名称。而我们不知道该怎么办，在这方面有没有什么 PDP 流程，有没有什么清单，这个清单又有哪些参数。过去的两三天，我常常见到 ICANN 的人，一些高级 GAC 成员，现在我对在二级如何处理国家名称这个问题的背景有了一些了解。

我认为，仅仅解释 ICANN、GAC 的名称和职能是不够的，这是一个非常严肃的问题，因为你知道，GAC 会把这些事情带到 ICANN 董事会，带到 ICANN 工作组。他们给我们的反馈只是“好，我们在研究”，但是背后却批准了这些事情，事情进展很快。但是相关国家，特别是政府，正面临着各种各样的挑战。这个论坛非常有用，前提是要结合真实情景来进行这个能力建设，而不是仅仅描述 ICANN 是什么、GAC 是什么、ICANN 如何工作、ICANN 的运营程序等等。

这是一个非常严肃的问题。这些事情应该得到切实的处理。我看到在发展中国家，学术界和 IT 业界之间似乎存在一个鸿沟。在 GAC 成员中我看到了同样的情况，我是指意见和流程之间。所以利用这个论坛，你们应该进行一些有意义的介绍。谢谢。



印度尼西亚代表：                   好的，普瓦。在我们谈论诸如能力培养等事项时，我想我们可以考虑一点，那就是，在能力培养中也可以考虑如何让国家或地区充分利用 ICANN 的资源，以使这一资源对它们的利益最大化，不管是 ccLTD 还是别的什么。

许多拥有 ccLTD 的国家可以将它卖到国外，并从中赚很多钱。所以，不仅仅要普及互联网，还有如何使互联网资源给国家带来利益，为国家创造越来越多的收入。谢谢。

普瓦·亨特：                           谢谢印度尼西亚代表。

爱丽丝·穆尼瓦：                   非常感谢。首先回应一下巴基斯坦同事的意见。他指出，中东工作坊的话题非常宽泛，那是因为全球利益相关方合作部的同事让我们相信，我们要从入门级介绍开始，因为他们大都不参加 GAC 会议。

所以这再次表明，大部分的工作坊和议程都是以需求为导向的。决定议程内容和开展方式的不是我们。在其他地区，比如我们将回到非洲地区，回到塞内加尔，他们的具体要求是了解 DNS 滥用、Whois 以及 RDS 问题和 GDPR 的各个方面，及其如何影响非洲的一些国家。所以各个地区是不一样的，这就是为什么工作坊的前期调查至关重要，因为这样他们就能确定议程、方法和内容。

我同意你说的，现在是时候开始探讨一些主题领域，不过遗憾的是，这是我们的独立秘书处 ACIG 曾经扮演得非常好的一个角色，也就是汤姆 (Tom) 和米凯莱 (Michele)。将近三年来，我们让非洲联盟委员会帮助非洲成员国理解 GAC 处理的一些政策问题，汤姆会提供政策摘要，之后把它整理到一个页面中，并在非洲语境下解释各个概念，以便非洲成员国能够理解。

现在我们不知道独立秘书处 — 你知道，要以何种角色及何种方式来处理。我想欠服务地区或许可以考虑一下，我们如何才能确保继续提供这类支持。我想在 GAC 董事会会议期间普瓦提到了这一点，我们注意到 ASIG 在这方面一直扮演着至关重要的角色，提取在 ICANN 内部和 ICANN 上下正在开展的政策流程，并以客观的方式呈现给 GAC 成员，仅仅说明这个公共评议期正在开放以及它要做什么。

这项工作的确需要继续。特别是要支持欠服务地区。例如你们提到的双字符代码和新 gTLD，以及拍卖流程，所有正在进行的 PDP，也许工作组有必要继续提供这一支持。

至于印度尼西亚代表提到的能力培养以及利用国家资源，那也是我们在考虑的；在筹划能力培养工作坊时，我们始终与各个利益相关方合作，各地区的 ccLTD 社群就是其中之一。比如，当我们走进东南亚时，APRICOT 就会和 APTLD 合作。

至于兰斯提出的框架问题，正如普瓦所说，评估框架是一个动态文件，我们将继续对它进行补充，并评估它的影响。评估影



响时，你们会评估不同层面的影响。所以我们评估的层面就是，我们有没有实现我们一开始设定的目标，这些目标是欠服务地区工作组职责的一部分。它们也是欠服务地区工作计划的一部分，所以我们会看看这方面，同时它们也是 GAC 履行的能力培养职责的一部分。

所以我们会衡量这些方面，比如我们去了非洲，这很可能是第三次。比如，我们计划了两场执法[听不清]能力培养工作坊，第二场即将在塞内加尔举行。有多少执法机构加入了 PSWG，它们对 PSWG 的工作、对 GAC、对 ICANN 的总体贡献度如何。所以我们会衡量这些方面。在继续开发后评估框架时我们会衡量这些方面，但是对于将在巴拿马举行的最后几场地区工作坊，我们将在更广的范围内进行衡量。谢谢。

普瓦·亨特：

谢谢你，爱丽丝。大家还有其他意见吗？好的。我们继续进入下一个议程，关于国家和地区顶级域 (ccTLD) 授权与再授权的常见问题。下面我要交给茱莉亚带来最新情况介绍。谢谢，茱莉娅。

茱莉亚·莎弗琳：

谢谢普瓦。由于时间关系，我长话短说。你们都看到了，在电子邮件清单上我们发了一份关于 ccTLD 授权、再授权的常见问

题文件。这是另一份动态文件，我们希望在本次会议结束前得到 GAC 的支持。

你们知道，有多方参与其中，比如欠服务地区工作组和 ccNSO，以及 PTI。我们把它加入议程是为了确保如果你们对这份文件有任何意见的话，可以在本次会议上提出来；如果没有的话，我们就将把它发送给 GAC，以期在会议结束前得到它的最终支持。谢谢。

普瓦·亨特：

谢谢，茱莉娅。有意见吗？

好的。继续。我们的能力培养工作坊又有新的进展，下面我要有请爱丽丝给我们介绍一下周六举行的工作坊，以及计划将于 ICANN 本财年剩下的时间里举行的工作坊。谢谢你，爱丽丝。

爱丽丝·穆尼瓦：

谢谢普瓦。周六我们面向中东举行了一个半天的工作坊。由于周五是宗教节日，所以工作坊的时间大大缩短。我们希望可以回顾一下。下一次工作坊将在尼泊尔举行，面向东南亚，时间是 2 月 23、24 和 25 日。这是[听不清]，将携手 APRICOT、AfrINIC 和 APTLD 共同举办。

再下一场将在圣胡安举行，面向加勒比海国家，届时我们希望和 CTU 合作。所以我希望和奈杰尔一起，尽快开始筹备邀请

和前期调查工作，还有议程；这场工作坊将在三月份 ICANN 圣胡安会议期间举行。

之后，再下一个地区是拉丁美洲地区，工作坊将在巴拿马举行，时间是在巴拿马会议之前或之后的两天，具体要看会议团队的安排。届时我们将再次与各个 ICANN 部门、GSE 以及其他方面合作，确定它的议程。

我差点忘了，在三月底四月初还将会有第三次面向非洲的工作坊，将和非洲互联网峰会以及 AfriNIC 一起举办，届时我们将特别探讨与 DNS 滥用有关的问题。那是在 AfriNIC [听不清]期间。我想到最后一场的巴拿马工作坊时，我们就将覆盖完将近所有的 ICANN 地区。

在那之后我们将集中精力评估这个计划和整个工作，确定它的作用、影响力如何，做出改变，重新评估，这些工作将在巴拿马会议之后、巴塞罗纳会议之前进行。届时我们将出具一份报告并带回到欠服务地区工作组、ICANN 以及所有其他利益相关方，看看这些工作给 ICANN 战略方面带来了多大的帮助，特别是减少壁垒和提高多样性方面。以上就是目前能力培养工作坊的最新信息。谢谢普瓦。

普瓦·亨特：

谢谢你，爱丽丝。大家还有没有什么意见或者问题？好的，请报出你的姓名。

---

安巴弱·阿兰哥

(AMPARO ARANGO): 我用西班牙语说。我是安巴弱·阿兰哥，来自多米尼加共和国。我要恭喜你们出色执行任务，编写了这个出色的材料。我想谈谈 ICANN，表达一下我对 ICANN 波多黎各和巴拿马会议的看法。

我想与你们和奈杰尔一起协调会非常有趣，与来自 CONTELCA 的西班牙语国家更好或更多地互动，我相信这会非常有趣，你知道，多米尼加共和国和海地共同拥有这个岛屿。

所以我相信对这些能力建设工作坊来说这两个场景非常重要，结合巴基斯坦代表的建议，就是要纳入这个地区，并让更多的中美洲和拉丁美洲国家参与。我们有古巴、海地。所以非常感谢。我们在这里看到的这个材料，也就是茱莉亚编写的这些问题指南非常好。

我相信这是一个非常好的材料，一个简单但又非常重要的材料，因为有时在 ICANN 网站上很难找到这些虽然简单、但是对我们来说非常关键的问题。谢谢。

普瓦·亨特: 非常感谢。还有其他意见吗？奈杰尔？

奈杰尔·卡士米勒： 谢谢，我是奈杰尔·卡士米勒[听不清]。我同意，我们确实需要尽快开始规划这个面向加勒比海地区的项目，而且我认为，我们也可以采纳刚刚听到的来自多米尼加共和国的意见。鉴于在我们美洲地区有两场会议，我们可以看看怎么做才能最好地组织这两场会议的内容。

我只想知道，在接下来的几个月，要解决最佳议程内容之类的问题，最恰当的合作模式是什么。

爱丽丝·穆尼瓦： 谢谢，奈杰尔。就像我之前提到的，我们有一个规划模板，里面问了很多相关的问题，我们可以用它来帮助规划。我们已经会同全球利益相关方和政府合作部召开了一场简短的内部会议，围绕此开始进行规划。所以我们将会回到你们中间，和你们以及地区内的其他各方一起，开始确定要接触的成员，并发放调查问卷，从而开始确定工作坊采用的议程和方法。

因为就像你说的，能够在这个地区召开两场会议，我们感到很幸运。所以，对，在本次会议结束前我们会再找到你们。谢谢。

奈杰尔·卡士米勒： 好，就补充一点点。对于欠服务地区的这个计划，我们所瞄准的目标群体是政府利益相关方。我说对了吗？好的。谢谢。

---

普瓦·亨特：但它仍然会对其他想要参与或加入的人开放。有请巴基斯坦代表。

巴基斯坦代表：谢谢，特别要谢谢茱莉亚准备 ccTLD 的再授权材料。巴基斯坦在近期提交了自己的 ccTLD — .pk 域的再授权。我也给茱莉亚提了很多建议，因为我们通过了这个转让，收集来自不同网站和不同文件的答复和反馈，我们把茱莉亚放到一个文件中，我们花了至少两个月时间；巴基斯坦采取了这些步骤，这些步骤对授权很重要。

我认为这是一个很好的流程和一份很好的文件。如果一些普通国家需要某种再授权，他们可以在一份文件中获取信息。再次感谢茱莉亚。

还有一些其他提议，在问题 11 中提到了谁来决定如何管理 ccTLD。基本上，通常因为 ICANN 完全是基于多利益相关方模型，所以我想，初始的文本没问题，但是我们可能会建议，将多利益相关方模型用于 ccTLD 的管理是首选。

我们想补充的另一个问题是，比如在问题九中我们写到，政府在 ccTLD 管理中扮演什么角色？针对社群也要问类似的问题，因为在见到 IANA、见到其他 ICANN 董事会、其他成员、ccTLD 经理以及进行了再授权的国家，还有 ICANN 和 IANA 时我听

到，再授权基本上应该是社群的意愿，而不是政府的。所以在再授权中，社群的角色非常重要。

就像我们问到政府在 ccTLD 中基本扮演什么角色，针对社群我们也要问相同的问题。所以 IANA 和 ICANN 实体关注的是社群意愿，而不是对再授权的意见。谢谢。

茱莉亚·莎弗琳：

谢谢。我会把修改建议提交到 GAC 的工作组。从你之前就其他主题所提的意见中，我感觉你对一些特定的话题存在疑问。

具体是什么目前我还不知道，但是我想如果工作组和 GAC 成员认为像这样的文件很有帮助，而且你又有问题的话，那么我们当然可以再编写其他文件并进行讨论，只要这么做可以帮到社群。

普瓦·亨特：

谢谢巴基斯坦代表，也谢谢茱莉亚的回答。还有其他问题或意见吗？

科里登·安比

(CRIDEN APPI)：

谢谢。我是科里登·安比，来自瑙鲁。首先，我要感谢前面的女士们为本工作组所做的工作。我有一个总体性的问题。前面

有人提到这些是欠服务地区，那些是欠服务地区，而我想我来自的地区是最欠服务的地区。

我的问题是，这个工作组是不是一个渠道，每个地区都可以在这里提交自己的愿望清单？那下一步又是什么？我指的是在收集完所有这些愿望清单后，要采取的下一步是什么？谢谢。

普瓦·亨特：

谢谢科里登。关于能力培养工作坊，爱丽丝已经详细解释和说明了你刚刚提到的问题。但是如果你需要的话，她可以再具体讲讲。谢谢。

爱丽丝·穆尼瓦：

谢谢。如果我没理解错的话，这个问题是关于地区焦点的，对吗？对吧？对。在 GAC 支持成立欠服务地区工作组时，我们就提出了能力培养的概念，以及它的部分职责，我们觉得进行能力培养的最佳方式就是通过举行地区工作坊来快速启动这项工作。

首个工作坊就是面向非洲地区，肯尼亚[听不清]这个责任。肯尼亚政府主办了这个工作坊，并提供了所有必要的支持。第二个举办工作坊的地区是太平洋岛屿，斐济欣然同意主办这场工作坊，当时是联合另一个地区会议一起举行。本次的第三场工作坊之所以选择中东，是因为 ICANN 会议恰好在这里举行，所以我们觉得在这里举办合情合理。



下一场将在圣胡安举行，因为我们要关注加勒比海地区和政府，包括来自该地区的 GAC 成员和那些非 GAC 成员 — 因为我们也希望接触到那些非 GAC 成员的政府。在上一次会议期间 CTU 主动请缨，表示他们愿意在 2018 年第一季度帮助联合组织一场会议。之后的拉丁美洲工作坊将在巴拿马会议期间举行。所以它是地区性的，我们希望尽可能覆盖所有 ICANN 地区。

但是与此同时，由于它们变得越来越重要，确实有一些地区要求我们让这些工作坊更加专题化、更加深入。非洲地区就是一个很好的例子，后来他们要求在约翰内斯堡会议期间增开一场工作坊，面向 SADC，也就是南部非洲地区。于是我们召开了一场专门面向该地区执法机构的会议。会议聚焦的是 DNS 滥用、网络犯罪和 Whois，采用的方法略有不同。

在塞内加尔的 AfriNIC 周，也就是非洲互联网峰会期间将会举办另一场，这一场也不是仅仅面向 ECOWAS 地区，还有所有能够到场的非洲执法机构，届时将会再次讨论 Whois 滥用、RDS 等等。

所以没错，它是地区性的，相关的请求来自于 GAC 成员，我们尽可能覆盖到所有 ICANN 地区。但是现在，我想，最后一个地区将是拉丁美洲地区，在巴拿马举行。在那之后要看 GAC 和 ICANN 组织及其他部门如何评估这项计划，我们再来研究如何进入计划的下一阶段，要不要在地区或亚区层面更加专题

化。所以我们还需要进一步确定这些问题。非常感谢。希望我讲清楚了。

普瓦·亨特:

谢谢你, 爱丽丝。由于时间关系, 我们继续讨论下一个议项 — 工作计划, 以及呼吁工作组成员积极参与。欠服务地区工作组作为成员或指定成员和观察员、或者作为活跃参与者以及 SO 参与者, 参与了多个政策制定流程和跨社群工作组。

比如, 在我们开会的同时, 新 gTLD 后续流程或政策制定流程工作组现在也在开会, 我们本来也要参加。我要借此机会宣布, 我非常高兴特立尼达和多巴哥代表作为欠服务地区工作组的新任联合主席加入, 我决定和她一起, 携手整个工作组, 合力推进我们的工作。

但是事实上你们都知道, 我们的工作量非常大, 所以我由衷感谢工作组成员和 GAC 成员自愿支持我们开展各项活动。我们已经有一些热情的成员表现出了兴趣。来自圭亚那的兰斯, 来自巴基斯坦的萨伊德 (Syed) 等等, 很高兴看到你们和我们一起, 积极参与到我们的工作中。而且我还知道 ICANN 的 GAC 支持人员有: 茱莉亚、罗伯特 (Robert)、法比恩 (Fabien)、谷尔顿 (Gulten), 他们将很高兴在我们的成员需要支持时伸出援手。谢谢。

有什么问题或意见吗? 好, 特立尼达和多巴哥。

卡雷尔·道格拉斯

(KAREL DOUGLAS):

上午好，我是来自特立尼达和多巴哥的卡雷尔·道格拉斯。首先，非常感谢你们。在这里我要夸奖一下同样也是来自特立尼达和多巴哥的特雷西·哈克肖 (Tracy Hackshaw)，他在这个工作组中做了大量工作。我们也单独向你们表示过，我们也会投入进来。

对 GAC 而言我算是新人，但对 ICANN 不是。我和谢莉-安·克拉克-海恩兹 (Shelley-Ann Clarke-Hinds) 一起承诺，我们将继续勤勤恳恳，确保对工作组的工作和进步作出贡献。我只想对你们公开作出这个承诺。很高兴来到这里。谢谢。

普瓦·亨特:

谢谢。谢谢卡雷尔，我们欢迎你。谢谢。大家还有没有其他意见或者问题？

茱莉亚·莎弗琳:

我只想明确一个问题。具体而言，特立尼达和多巴哥愿不愿意协助普瓦在新通用顶级域后续流程政策制定流程工作组的工作，以及工作轨道 1 的申请人支持工作？

卡雷尔·道格拉斯:

我是卡雷尔·道格拉斯。茱莉亚，我不能言之过早。这个承诺是一个总体的承诺。我想我们肯定愿意，只要能够协助解决目

前确定的一些问题[听不清]。但是我不想草率地说这些就是你希望我们协助解决的问题，但我会给你们一个总体的承诺。

我一定会在线下和普瓦进一步讨论。我知道爱丽丝正在和工作组一起，研究我们如何才能最好地提供协助。但目前还只是一种可能性。

普瓦·亨特：

谢谢。也许那就足够了。现在我们进入最后的议程。抱歉，爱丽丝。

爱丽丝·穆尼瓦：

抱歉，我想再说一点。关于茱莉亚和[听不清]之间的问题和讨论，我想问一个问题，也许我们不用现在就在这里回答；我们可以在线上讨论。

在这里，我想问一下我们未来的 GAC 主席玛娜尔 (Manal)，实际上对于工作组来说，回过头来提供一个所有正在进行且 GAC 可以参与其中的跨社群工作的清单会不会有帮助。我知道我的同事卡沃斯 (Kavouss) 和我一样，都花了最长的时间来讨论这些问题，我们几个人加入了几个 PDP 和工作组。我知道[听不清]加入了将近 10 个，所以提供一个正在进行的工作的清单，会不会对我们，特别是对我有所帮助。

---

汤姆在这方面真是帮了大忙，告诉我们这些小组的工作进展，所以这就是一个把信息提取出来的问题。这样欠服务地区和 GAC 的成员就可以接替我们当中将要离开或者将要代表 GAC 加入其中一些工作组和 PDP 的人员。我不知道这么做会不会有立竿见影的效果，也许就在本次会议之后。

玛娜尔·伊斯梅尔

(MANAL ISMAIL):

谢谢爱丽丝的建议。对，当然我认为整理出一份囊括所有正在进行的 PDP 的清单会非常有帮助，也许还可以突出时间表和公共评议截止日期等诸如此类的信息，这样也有助于各位同事规划自己要参与的活动或提交任何意见。所以谢谢你的建议。没错，我想它将会非常有用。谢谢。

普瓦·亨特:

谢谢爱丽丝，也谢谢玛娜尔。我知道它已经发出来了，我想它将作为这份文件的起点，我们将持续更新汤姆发出的这份文件。我想茱莉亚还有话要补充。谢谢。

好的，在她查看的同时，我想我们要进入议程上的最后一个话题 — 任何其他事务。我要有请拉皮德·孙 (Rapid Sun)，他一直致力开发 GAC 新成员的入职项目，下面把话筒交给他。柬埔寨的拉皮德。

---

柬埔寨代表： 上午好，我是拉皮德·孙，来自柬埔寨。关于入职项目，我和普瓦、茱莉亚和特雷西共同制作了入职材料，现在这一材料已经合并到 ICANN 学习中心。

我们在 ICANN 学习中心制作了 GAC 互动资料草案版，此外我们也将制作一些 GAC 信息图表以及新成员的路线图，以便他们了解如何积极参与到 GAC 的工作组中。这些信息图表和材料以及其他插图，我希望将会在 ICANN61 之前制作完成，然后我们就可以将它们放到 ICANN 学习中心，然后再发布新成员课程。谢谢。

普瓦·亨特： 谢谢你，拉皮德。很棒的工作。非常感谢。下面我要有请罗伯特·霍格嘉斯 (Robert Hoggarth) 介绍《ICANN 社群差旅补助指导原则》以及对欠服务地区工作组申请补助的其他要求。谢谢，罗伯特。

罗伯·霍格嘉斯： 谢谢普瓦。大家上午好。大概一个月前，ICANN 工作人员就对支持组织和咨询委员会领导层发出提醒，目的是开展一个社群协商，审视《ICANN 社群差旅指导原则》，特别是要把重点放到为 ICANN 公共会议提供补助上。

GAC 领导团队要求普瓦和欠服务地区工作组看看这项工作，如果可能的话，对工作人员发出的调查问卷提供一些指导，这份问卷用于收集社群对差旅指导原则的反馈意见。

ICANN 组织设定的时间表是收到对这份综合问卷的回复之后于 11 月中之前开始制定相关的程序，目标是在今年年底前起草新的指导原则。之后与社群领导人分享的计划是，在二月份开展一个公共评议程序，标准是 40 天，然后在 ICANN61 会议之前参考公众意见制定出新的差旅指导原则草案。

GAC 领导层希望本工作组的成员能够帮助回答这份问卷，以便在工作人员起草这些新指导原则时提供指导。这份问卷非常简短，只有 10 个问题。从工作人员的角度，我们看了一下，建议你们，普瓦和其他人，可以回答问卷中的事实性问题。比如，你们小组对获得差旅补助的人有哪些指导原则？或者，你们小组如何分配社群差旅补助名额？诸如此类的非常基本的信息。

但是之后，我们会与你们进行一些交流，以便回答一些更能定性的问题，比如，对你们小组来说，当前的《ICANN 差旅补助指导原则》在哪些方面做得好。还有更宽泛的问题，比如，比起报销差旅费，你们的成员是不是更喜欢收到 ICANN 组织发放的津贴或按日补贴。

所以我想，从 ICANN 组织的角度，他们希望有一个全面的认识，了解当前的差旅指导原则作用如何，未来可以如何改进，

并确定其他可以补充到这个概念的方面。所以我想未来几周我们非常期待你们的参与。我们将与你们分享一些已经整理出来的、回答事实性问题的材料，然后就你们希望我们提供什么样的反馈获得你们的指导。

我要强调一点，我们不要求 GAC 在现阶段就提供反馈。但是你们可能要仔细了解这个项目，并考虑在二月份公共评议期开放时提交你们的意见。谢谢。

普瓦·亨特：

谢谢，罗伯特。大家还有任何意见吗？

非常感谢。我很高兴地承诺工作组将与你们就《差旅补助指导原则》进行合作，并对此充满期待。谢谢。

实际上我们已经没有时间了，但我还是要总结一下。在本次会议上，我们表明了我么要让这些文件获得支持，也就是评估框架以及随附的规划和报告模板，并且我们还要让 ccTLD 授权和再授权常见问题获得支持，此外也介绍了本财年剩下的时间 — 也就是到 2018 年 6 月 — 计划举行的能力培养工作坊。爱丽丝做了非常细致的介绍。

另外在本次会议上还要说明一点，欠服务地区工作组的新联合主席也参加了其他工作组和更大范围内的 GAC 活动。非常感谢大家的关注，也感谢你们的参与与合作。谢谢。



[会议记录结束]